

Ευαγγελία Γεωργαντζή

Ελεάνα Ραυτοπούλου

Λίνα Βάσκα-Παϊδούση

Ελληνικά για σας A1

Βιβλίο του μαθητή A1

ΚΕΙΜΕΝΑ ΓΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΗ - ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΕΝΟΤΗΤΑ 1

Reading texts - Exercises
Textes de lecture - Exercices
Тексты для чтения - Упражнений
Okuma metinleri - Ağıştırma
Tekste për lexim - Ushtrime



ΠΡΩΤΗ ΕΝΟΤΗΤΑ



ΚΕΙΜΕΝΟ 1: Ένα γράμμα στην αδελφή μου



1.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Τόμας γράφει ένα γράμμα σε μια φίλη του, την Πατ.		
2.	Ο Τόμας ετοιμάζει ακόμα το σπίτι του.		
3.	Ο Τόμας έχει κήπο στο σπίτι του.		
4.	Τόμας: Ο Πέτρος θα είναι ο πρώτος πελάτης μου στην Αίγινα.		
5.	Πέτρος: Δε μου αρέσει καθόλου το σπίτι σου, Τόμας!		
6.	Ο Πέτρος είναι βιολόγος.		
7.	Το Σάββατο ο Τόμας θα πάει στο ΕΚΠΑΖ.		
8.	Ο Τόμας περιμένει ακόμα ένα γράμμα από τον Σάιμον.		



1.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

φιλώ / θα πάμε / περιμένω / μένουν / περιμένουν / θα κάνω / κάνει /
στέλνω / λέγεται / αρέσει / δουλεύω / δουλεύει / είσαι / είναι / θα είναι

Αγαπημένη μου Πατ,

Πώς _____; Εγώ είμαι καλά. Το σπίτι μου _____ επιτέλους έτοιμο!

Τώρα _____ στον κήπο. Ο πρώτος πελάτης μου στο νησί _____

Πέτρος Βασιλόπουλος! Ο Πέτρος και η γυναίκα του, η Χριστίνα, _____ κι αυτοί
στην Παχιά Ράχη. Τους αρέσει πολύ το σπίτι μου και γενικά τους _____ η
δουλειά μου. Έτσι _____ και το σπίτι τους!

Η Χριστίνα είναι βιολόγος και _____ στο ΕΚΠΑΖ. Το Σάββατο _____
μαζί εκεί.

Τι _____ ο Σάιμον; Ακόμα _____ το γράμμα του... Του
_____ χαιρετίσματα.

Σε _____,
Τόμας



ΚΕΙΜΕΝΟ 2: Μια κάρτα στη φίλη μου



2.1.

Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Η Μαράλ γράφει	α.	στην Αζίν	β.	στη Ναντίν
2.	Φέτος η Αζίν	α.	είναι στην Αίγινα	β.	δεν είναι στην Αίγινα
3.	Η Μαράλ μένει	α.	με την Αζίν	β.	με τη Ναντίν
4.	Το σπίτι τους είναι	α.	μακριά από την πόλη	β.	κοντά στην πόλη
5.	Η Αζίν	α.	γνωρίζει τη Χριστίνα	β.	δε γνωρίζει τη Χριστίνα
6.	Η Αζίν	α.	γνωρίζει τον Πέτρο	β.	δε γνωρίζει τον Πέτρο
7.	Η Αζίν	α.	γνωρίζει τη Δανάη	β.	δε γνωρίζει τη Δανάη
8.	Στην Αίγινα	α.	κάνει ζέστη	β.	κάνει κρύο



2.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

η δασκάλα / η βιολόγος / ελληνικά / η ζέστη / ζέστη / μια φωτογραφία /
φωτογραφίες / την οικογένειά της / το δωμάτιό μου / το χωριό / ο άντρας /
στην Αίγινα / από την πόλη / το μπάνιο / μπάνιο

Αζίν μου!!!

Δεν είσαι εδώ φέτος! Τι κρίμα! Αυτή είναι _____ από _____
στην Πέρδικα. Μένω με τη Ναντίν και _____. Μου αρέσει πολύ το σπίτι (και
_____) αλλά είναι μακριά _____.

Η Χριστίνα, _____, είναι πάλι _____. Φέτος είναι εδώ και
_____ της. Εσύ δεν τον ξέρεις. Τον λένε Πέτρο και διδάσκει
_____.

Ξέρεις ποια είναι _____ μου φέτος; Η Δανάη!!!

Τι άλλο; Κάνει _____, παίρνω συνέχεια _____, διαβάζω και
κάνω _____ στο Κλήμα.

Φιλάκια,
Μαράλ



ΚΕΙΜΕΝΟ 3: Ένα μείλ στους γονείς μου



3.1. Ταιριάζετε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Η Ταμάρα γράφει ένα γράμμα	α.	στο Βέλγιο.
2.	Στην Ταμάρα αρέσει πολύ	β.	στην Πέρδικα.
3.	Κάθε πρωί κάνει μάθημα	γ.	στους γονείς της.
4.	Το απόγευμα κάνει μπάνιο	δ.	στο ναό της Αφαίας.
5.	Το βράδυ βγαίνει	ε.	στην Αιγινήτικη Εστία.
6.	Το Σάββατο θα πάει εκδρομή	ζ.	για φαγητό.
7.	Την Κυριακή θα πάει	η.	η Αίγινα.
8.	Η συμμαθήτριά της μένει	θ.	στη θάλασσα.



3.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

μετά / Εκεί / από την Τουρκία / στο Βέλγιο / πολύ / πολύ καλά / εκεί / εδώ /
την Κυριακή / Κάθε μέρα / Αυτό το Σάββατο / Κάθε Σάββατο / Το βράδυ / Το απόγευμα

Αγαπημένη μου μαμά, αγαπημένε μου μπαμπά,

Πώς είστε; Εγώ είμαι _____. Μου αρέσει πολύ η Αίγινα! _____

πάω στην Αιγινήτικη Εστία. _____ μελετάω και _____ πάω

περίπατο στην πόλη ή κάνω μπάνιο στην παραλία Κολόνα. _____ βγαίνω

για φαγητό με την τάξη μου ή με το Μιχάλη και την οικογένειά του.

_____ θα πάω στο ναό της Αφαίας και _____ θα πάω σ' ένα

χωριό, την Πέρδικα. _____ μένει μια συμμαθήτριά μου, η Μαράλ. Η Μαράλ

είναι φωτογράφος και μου αρέσει _____ η δουλειά της. Είναι

_____ αλλά δε μένει _____. μένει και δουλεύει

_____.

Φιλιά,

Ταμάρα



ΚΕΙΜΕΝΟ 4: Ένα μήνυμα στην Έρα



4.1. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Ο Νικόλα είναι αρραβωνιασμένος	α.	σε μια καφετέρια.
2.	Ο Νικόλα γράφει ένα μήνυμα	β.	με το συγκρότημά του.
3.	Σήμερα ο Νικόλα δεν είναι	γ.	στο Skype.
4.	Από σήμερα το πρωί ο Νικόλα είναι	δ.	στην Έρα.
5.	Δουλεύει στο λιμάνι	ε.	το Σάββατο.
6.	Το απόγευμα έχει πρόβα	ζ.	και σερβιτόρος.
7.	Η πρώτη τους εμφάνιση θα είναι	η.	πολύ καλά.
8.	Σήμερα το βράδυ έχει ραντεβού με την Έρα	θ.	με την Έρα.



4.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

ΑΡΓΑ / ΤΩΡΑ / ΠΡΩΤΗ / ΓΙΑ / ΣΤΟ (2) / ΑΠΟ / ΜΕ / ΣΕ /
ΠΑΛΙ / ΑΡΚΕΤΑ / ΕΤΣΙ ΚΙ ΕΤΣΙ

ΕΡΑ ΜΟΥ, ΕΙΣΑΙ ΚΑΛΑ; ΕΓΩ ΕΙΜΑΙ _____.
 _____ ΕΙΜΑΙ ΣΕΡΒΙΤΟΡΟΣ! _____ ΣΗΜΕΡΑ ΤΟ ΠΡΩΙ ΔΟΥΛΕΥΩ
 _____ ΜΙΑ ΚΑΦΕΤΕΡΙΑ _____ ΛΙΜΑΝΙ. ΛΕΓΕΤΑΙ "ΑΡΟΔΟ".
 ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ ΕΧΩ _____ ΠΡΟΒΑ _____ ΤΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ. ΤΟ
 ΣΑΒΒΑΤΟ ΘΑ ΕΙΝΑΙ Η _____ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΜΑΣ!
 ΡΑΝΤΕΒΟΥ _____ ΤΟ ΒΡΑΔΥ _____ SKYPE.

ΦΙΛΑΚΙΑ,
 ΝΙΚΟΛΑ



ΚΕΙΜΕΝΟ 5: Ένα γράμμα στη διευθύντριά μου



5.1.

Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Η Σεσίλ γράφει	α.	σε μια συμμαθήτριά της	β.	στη διευθύντριά της
2.	Κάθε μέρα η Σεσίλ	α.	κάνει μπάνιο στη θάλασσα	β.	ζωγραφίζει
3.	Κάθε μέρα ο Φιλίπ	α.	κάνει μπάνιο στη θάλασσα	β.	ζωγραφίζει
4.	Ποιος μαθαίνει ελληνικά;	α.	η Σεσίλ	β.	η Σεσίλ και ο Φιλίπ
5.	Αύριο η Σεσίλ θα πάει	α.	σ' ένα σχολείο	β.	στην Αιγινήπικη Εστία
6.	Ο διευθυντής διδάσκει	α.	γαλλικά	β.	ιστορία
7.	Η Σεσίλ ετοιμάζει ένα μάθημα	α.	για ένα νόμισμα	β.	για μια χελώνα
8.	Ποιος θα έχει αύριο το αρχείο;	α.	η Σεσίλ	β.	η διευθύντριά της



5.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

Ετοιμάζω / θα έχετε / θα πάω / Μαθαίνουμε / κάνετε / ζωγραφίζει / διαβάζω / πρώτο /
πρώτος / εκείνη / Εγώ / Εμείς / Αυτός / μάθημα / διευθυντή / διευθυντής / τάξη

Αγαπητή Κατρίν, τι _____;
_____ είμαστε μια χαρά. _____ κάνω μπάνιο στη θάλασσα και
_____, ο Φιλίπ _____. _____ και οι δύο ελληνικά.
Αύριο _____ στο σχολείο εδώ στην Αίγινα. Έχω ραντεβού με το _____
και με μία καθηγήτρια. _____ διδάσκει ιστορία, _____ γαλλικά.
_____ κι ένα _____ για την _____ μου στη Γαλλία. Το θέμα
του είναι: "Το _____ νόμισμα στην Ευρώπη: Η Χελώνα". Αύριο _____ το
αρχείο.

Χαιρετισμούς,
Σεσίλ



ΚΕΙΜΕΝΟ 6: Ένα μείλ στα παιδιά μου



6.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Φιλίπ γράφει στα παιδιά του.		
2.	Στον Φιλίπ και στη γυναίκα του αρέσει πολύ η Αίγινα.		
3.	Ο Φιλίπ ήδη ξέρει κάθε χωριό στο νησί		
4.	Το αγαπημένο τους εστιατόριο είναι το Κλήμα.		
5.	Το αγαπημένο τους φαγητό είναι το χταπόδι.		
6.	Ο Φιλίπ πάει κάθε μέρα στο μουσείο Καπράλου.		
7.	Ο Φιλίπ πάει συχνά στο Μεσαγρό.		
8.	Στο Μεσαγρό δουλεύει ο Νεκτάριος Γκαρής.		



6.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

μας / σας (2) / του (2) / τους / άνθρωπος / γλύπτης / δουλειά / δρόμο / εστιατόριο /
μητέρα / μουσείο / νησί / ξενοδοχείο / παραλία / φαγητό / χωριό

Γεια _____, παιδιά!

Η _____ σας κι εγώ είμαστε πολύ καλά. Μας αρέσει και το _____ και το ξενοδοχείο _____. Η μαμά _____ ξέρει ήδη κάθε χωριό, κάθε _____ και κάθε παραλία εδώ στην Αίγινα. Εγώ, όχι ακόμα.

Πάμε κάθε μέρα στην αγαπημένη μας _____, το Κλήμα και στο αγαπημένο μας _____, το Γράμμα. Το αγαπημένο μας _____ είναι το χταπόδι.

Εγώ πάω πολύ συχνά στο _____ Καπράλου (είναι κοντά στο ξενοδοχείο).

Ο Καπράλος ήταν _____ και μου αρέσει πολύ η _____ του.

Πάω επίσης συχνά στο _____ Μεσαγρό. Εκεί έχει το εργαστήριό _____ ο αγγειοπλάστης Νεκτάριος Γκαρής. Μου αρέσει πολύ αυτός ο _____ και μαθαίνω σιγά-σιγά την τέχνη _____.

Με φιλιά,
Φιλίπ



ΚΕΙΜΕΝΟ 7: *Η Μελίνα και ο Μάνος. Τους ξέρετε;*



7.1. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Η Μελίνα Μερκούρη γεννήθηκε	α.	και συνθέτης.
2.	Η Μελίνα ήταν	β.	“Το χαμόγελο της Τζοκόντα”.
3.	Η Μελίνα ήταν και ηθοποιός	γ.	από την Ξάνθη.
4.	Η Μελίνα ήταν παντρεμένη	δ.	ηθοποιός.
5.	Η Μελίνα ήταν η πρωταγωνίστρια	ε.	και πολιτικός.
6.	Ο Μάνος Χατζιδάκις ήταν	ζ.	με τον σκηνοθέτη Ζυλ Ντασέν.
7.	Ο Μάνος ήταν μουσικός	η.	στην ταινία “Ποτέ την Κυριακή”.
8.	Ένα από τα έργα του είναι	θ.	στην Αθήνα.



7.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

γεννήθηκε / άντρας / δικηγόρος / ηθοποιός / μουσικός / Οδός / πολιτικός /
πρωταγωνίστρια / σκηνοθέτης / συνθέτης / στη / στην / του / της

Η Μελίνα Μερκούρη (1920 - 1994) γεννήθηκε _____ Αθήνα. Ήταν
_____ και _____. Ο _____ της ήταν ο _____ Ζυλ
Ντασέν. Ήταν _____ σε πολλές ταινίες όπως: “Ποτέ την Κυριακή”, “Στέλλα”,
“Τοπ-Καπί”.

Ο Μάνος Χατζιδάκις (1925 - 1994) _____ στην Ξάνθη. Ήταν _____
και _____. Ανάμεσα στα έργα _____ είναι: “Το χαμόγελο της Τζοκόντα”,
“Ο Μάνος Χατζιδάκις _____ Ρωμαϊκή Αγορά”, “_____ Ονειρών” και
άλλα.



ΚΕΙΜΕΝΟ 8: Στο πανεπιστήμιο



8.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Έλενα δε γνωρίζει τον Αλέξη.		
2.	Ο Αλέξης γνωρίζει την Τίνα.		
3.	Η Έλενα και η Τίνα μαθαίνουν πληροφορική.		
4.	Ο κύριος Χρηστίδης διδάσκει πληροφορική.		
5.	Ο Αλέξης δε γνωρίζει τον κύριο Χρηστίδη.		
6.	Ο κύριος Χρηστίδης ήταν και πέρσι καθηγητής στο πανεπιστήμιο.		
7.	Ο κύριος Χρηστίδης δεν είναι καθόλου αυστηρός.		
8.	Το Σαββατοκύριακο ο Αλέξης θα πάει στην Ύδρα.		



8.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

Ποιος / Ποια / Ποιο / μου / σου / σου / σας / πολύ / Πάμε / ξέρω / Κάνουμε / εκδρομή /
καθηγητής / κύριος / πληροφορική / Σαββατοκύριακο

Έλενα: Αλέξη, γεια!

Αλέξης: Γεια σου, Έλενα! _____ είναι η φίλη _____;

Έλενα: Τη λένε Τίνα. _____ μαζί _____.

Τίνα: Γεια _____, Αλέξη!

Αλέξης: Γεια σου, Τίνα! Πληροφορική; _____ είναι ο καθηγητής _____;

Έλενα: Ο _____ Χρηστίδης.

Αλέξης: Πω! πω! Τον ξέρω καλά. Πέρσι ήταν _____ μου. Πολύ αυστηρός!

Έλενα: Πάρα _____ αυστηρός!!! Αλέξη, τι θα κάνεις το _____;

Αλέξης: Δεν _____.

Έλενα: Εγώ και η Τίνα θα πάμε _____ στην Ύδρα. _____ μαζί;

Αλέξης: Εντάξει!



ΚΕΙΜΕΝΟ 9: Σ' ένα ξενοδοχείο



9.1.

Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Ο Πέτρος είναι στο ξενοδοχείο	α.	για φαγητό	β.	για ένα συνέδριο
2.	Η Αλίθια είναι	α.	Ελληνίδα	β.	Ισπανίδα
3.	Ο Πέτρος Σακκάς δουλεύει	α.	στη Θεσσαλονίκη	β.	στην Αθήνα
4.	Η Αλίθια είναι	α.	από τη Βαρκελώνη	β.	από τη Μαδρίτη
5.	Το νοσοκομείο Σαν Χοσέ είναι	α.	στη Βαρκελώνη	β.	στη Μαδρίτη
6.	Η Αλίθια	α.	γνωρίζει τον Πέδρο Ντιάζ	β.	δε γνωρίζει τον Πέδρο Ντιάζ
7.	Ο Πέτρος	α.	γνωρίζει τον Πέδρο Ντιάζ	β.	δε γνωρίζει τον Πέδρο Ντιάζ
8.	Ο Πέδρο Ντιάζ	α.	δουλεύει στο νοσοκομείο	β.	διδάσκει στο πανεπιστήμιο



9.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözlerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

μου / σας / Εσείς / τη / την / τον / εδώ / εκεί / τώρα / Αρκετά / ποια / πού / Δουλεύω / διαβάζω / Διδάσκω / διδάσκει / κάνει / ξέρετε / πανεπιστήμιο / νοσοκομείο

Πέτρος: Γεια _____! Πέτρος Σακκάς!

Αλίθια: Χαίρω πολύ! Εγώ είμαι η Αλίθια Βιλάρ. Είστε _____ για το συνέδριο;

Πέτρος: Ναι. Από _____ είστε;

Αλίθια: Είμαι από _____ Ισπανία. _____ είστε Έλληνας;

Πέτρος: Ναι. _____ στο νοσοκομείο Παπανικολάου στη Θεσσαλονίκη. Από _____ πόλη είστε, κυρία Βιλάρ;

Αλίθια: Είμαι από _____ Βαρκελώνη, αλλά _____ μένω στη Μαδρίτη. Δουλεύω στο _____ Σαν Χοσέ.

Πέτρος: Στο Σαν Χοσέ; Μήπως _____ τον καθηγητή Πέδρο Ντιάζ;

Αλίθια: Βεβαίως, ήταν καθηγητής _____. Εσείς _____ ξέρετε;

Πέτρος: Όχι, αλλά _____ με προσοχή κάθε άρθρο του. Τι _____; Είναι καλά;

Αλίθια: _____ καλά. Τώρα είναι συνταξιούχος, αλλά _____ ακόμα στο _____.



ΚΕΙΜΕΝΟ 10: Στην αστυνομία



10.1. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Σε ποια πόλη μένει ο Αλκιβιάδης;	α.	Στην οδό Πιπίνου.
2.	Ποιο είναι το επώνυμο του;	β.	62 78 62 38 70.
3.	Ποια είναι η διεύθυνσή του;	γ.	Ναι, έχει.
4.	Ποιο είναι το επάγγελμά του;	δ.	Οδός Άνδρου 22, στην Κυψέλη.
5.	Πού δουλεύει;	ε.	Στο εστιατόριο Ανατολή.
6.	Πού είναι το εστιατόριο Ανατολή;	ζ.	Στην Αθήνα.
7.	Έχει κινητό;	η.	Αναστασίου.
8.	Ποιος είναι ο αριθμός του;	θ.	Ηθοποιός.



10.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

α.

Από πού / Πού / Πώς / είστε / μένετε / Χαίρετε / Στην / Στο / επώνυμο /
διεύθυνσή σας / οδό / Οδός / πρωί

Αλκιβιάδης: Καλησπέρα σας!
 Αστυνομικός: _____.
 Αλκιβιάδης: Σήμερα το _____, στην _____ Πιπίνου...
 Αστυνομικός: _____ λέγεστε, παρακαλώ;
 Αλκιβιάδης: Αλκιβιάδης.
 Αστυνομικός: Όνομα και _____, παρακαλώ!
 Αλκιβιάδης: Αλκιβιάδης Αναστασίου.
 Αστυνομικός: Και πού _____;
 Αλκιβιάδης: _____ Αθήνα.
 Αστυνομικός: _____ στην Αθήνα; _____ κέντρο; Στο Κολωνάκι; Στο Παγκράτι; Ποια είναι η _____;
 Αλκιβιάδης: Α, μάλιστα! _____ Άνδρου 22, στην Κυψέλη.

β.

Ηθοποιός / αριθμός / διεύθυνσή σας / Επάγγελμα / Κινητό / Σταθερό / τηλέφωνό σας /
υπάλληλος / Δεν / αλλά / σήμερα / είναι / Έχετε / έχω / Πού / Ποιος

Αστυνομικός: _____;
 Αλκιβιάδης: _____ είμαι, _____ τώρα δουλεύω στο εστιατόριο "Ανατολή" στην οδό Πιπίνου.
 Αστυνομικός: Δηλαδή τι γράφω; Ηθοποιός ή _____;
 Αλκιβιάδης: Ηθοποιός. Λοιπόν, _____ το πρωί, στην οδό Πιπίνου...
 Αστυνομικός: Ένα λεπτό! Ένα λεπτό! Πρώτα το _____! Έχετε σταθερό; _____ κινητό; _____
 είναι ο _____ σας;
 Αλκιβιάδης: Το κινητό μου είναι 62 78 62 38 70. _____ δεν _____.
 Αστυνομικός: _____ έχετε...
 Αλκιβιάδης: Λοιπόν, σήμερα το πρωί, στην οδό Πιπίνου...
 Αστυνομικός: Ένα λεπτό! _____ γεννηθήκατε; Και η ταυτότητά σας; Πού _____ η ταυτότητά σας;



ΚΕΙΜΕΝΟ 11: Σ' ένα μπαρ



11.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Πέτρος γνωρίζει τον Πολ Ντομιέ.		
2.	Ο Πολ Ντομιέ δουλεύει στην εταιρεία "Μπαριέρ".		
3.	Ο Πολ Ντομιέ είναι Άγγλος.		
4.	Ο Πολ Ντομιέ μένει σε μια πολυκατοικία κοντά στη θάλασσα.		
5.	Ο Πολ Ντομιέ είναι παντρεμένος με μια Ελληνίδα.		
6.	Η γυναίκα του δουλεύει στην τηλεόραση.		
7.	Ο Πέτρος ξέρει την Ασπασία Ιανού. Είναι φίλη του.		
8.	Ο Πέτρος βλέπει την εκπομπή της κάθε μέρα.		



11.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

δημοσιογράφος / διευθυντής / εκπομπή / εταιρεία / θάλασσα / κύριος / τηλεόραση /
παντρεμένος / ακόμη / αλλά / ξέρω (2) / ξέρεις / μένει

Πέτρος: Νίκο, ποιος είναι αυτός ο _____; Τον _____;
 Νίκος: Βεβαίως! Είναι _____ στην _____ "Μπαριέρ". Τον λένε Πολ Ντομιέ.
 Πέτρος: Γάλλος είναι;
 Νίκος: Είναι ή Γάλλος ή Βέλγος... Δεν _____.
 Πέτρος: Και _____ εδώ στην Ελλάδα;
 Νίκος: Ναι, εδώ μένει. Στο Καβούρι, σε μια μονοκατοικία δίπλα στη _____.
 Πέτρος: Είναι _____;
 Νίκος: Ναι, με μία Ελληνίδα, την Ασπασία Ιανού.
 Πέτρος: Την Ασπασία Ιανού, τη _____;
 Νίκος: Ναι... την ξέρεις;
 Πέτρος: Την _____... μόνο από την _____. Βλέπω κάθε βράδυ την _____ της.



ΚΕΙΜΕΝΟ 12: Στο κομμωτήριο



12.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Η Τέτα	α.	γνωρίζει τη Λιλή	β.	δε γνωρίζει τη Λιλή
2.	Η Τέτα	α.	γνωρίζει τη Μιμή	β.	δε γνωρίζει τη Μιμή
3.	Η Μιμή	α.	είναι παντρεμένη	β.	είναι χωρισμένη
4.	Η Μιμή	α.	είναι μια χαρά	β.	είναι χάλια
5.	Η Μιμή	α.	μένει σε μια πολυκατοικία	β.	μένει σε μια μονοκατοικία
6.	Ο φίλος της, ο Γιάννης Γιαννόπουλος,	α.	δουλεύει	β.	δε δουλεύει
7.	Η Λιλή	α.	γνωρίζει το Γιαννόπουλο	β.	δε γνωρίζει το Γιαννόπουλο
8.	Ο Γιάννης Γιαννόπουλος	α.	είναι παντρεμένος	β.	είναι χωρισμένος



12.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

Τι / Ποιος / από / πού / πώς / με / εκείνος / σπίτι / όροφος / διαμέρισμά του / φίλη / φίλο / παντρεμένος / χωρισμένη / Είμαι / Ήταν / Με λένε / δουλεύει / βγαίνει / γνωρίζετε

Λιλή: Γεια σας! _____ η Λιλή Πιπινέλη.
 Τέτα: Χαίρω πολύ! _____ Τέτα Μακρή.
 Λιλή: Τέτα Μακρή; Α! Μήπως _____ τη Μιμή Λελούδη;
 Τέτα: Βεβαίως! Είναι _____ μου. Ξέρετε... τώρα είναι _____.
 Λιλή: Σοβαρά; Και _____ είναι;
 Τέτα: Η Μιμή είναι μια χαρά, _____ όμως...
 Λιλή: Χάλια, ε;
 Τέτα: Δε _____, δε _____ από το _____.
 Λιλή: _____ κρίμα! Και η Μιμή, _____ μένει τώρα;
 Τέτα: Στο _____ της στην Εκάλη.
 Λιλή: Σ' αυτή τη μονοκατοικία _____ την πισίνα;
 Τέτα: Ναι. Με το _____ της...
 Λιλή: Με το φίλο της; _____ είναι; Τον ξέρετε;
 Τέτα: Βεβαίως! Είναι ο επιχειρηματίας Γιάννης Γιαννόπουλος!
 Λιλή: Α! Ο Γιαννόπουλος! Αυτός είναι _____!
 Τέτα: _____, κυρία Πιπινέλη μου, ήταν...



ΚΕΙΜΕΝΟ 13: Σε μια γειτονιά



13.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Ζωζώ δε γνωρίζει τον ηθοποιό Φοίβο Δάλλα.		
2.	Ο δημοσιογράφος γνωρίζει τη Ζωζώ.		
3.	Η Ζωζώ δε γεννήθηκε στην Αθήνα.		
4.	Η Ζωζώ είναι ελεύθερη.		
5.	Η Ζωζώ έχει ένα παιδί.		
6.	Η Ζωζώ χορεύει σ' ένα σούπερ μάρκετ.		
7.	Στη Ζωζώ αρέσει πολύ το τραγούδι και ο χορός.		
8.	Η Ζωζώ ξέρει μόνο ταγκό και βαλς.		



13.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

ηθοποιό / χορεύτρια / πολύ / μένω / δουλεύω / ξέρω / τραγουδίστρια / με λένε /
ξέρετε / γειτονιά / παντρεμένη / ηθοποιός / έχω

Δημοσιογράφος: Ο _____ Φοίβος Δάλλας μένει στη _____ σας. Τον _____;

Ζωζώ: Τον κύριο Δάλλα; Όχι, δεν τον ξέρω. Λοιπόν, εμένα _____ Ζωζώ Δεληπέτρου. Είμαι από την Κρήτη. Είμαι _____ κι _____ ένα παιδί. Τώρα _____ σ' ένα σούπερ μάρκετ αλλά βασικά είμαι _____. Είμαι και καταπληκτική _____! Μου αρέσει _____ το ταγκό, το φλαμέγκο, το βαλς... Α, _____ και μπρέικ ντανς!



ΚΕΙΜΕΝΟ 14: Το τηλέφωνημα



14.1. Βάλτε το διάλογο στη σωστή σειρά.

EN	Put the sentences of the dialogue in the correct order.
FR	Reconstituez le dialogue dans le bon ordre.
RU	Расставьте предложения в нужном порядке так, чтобы получился диалог.
TR	Aşağıda yer alan diyalogun cümlelerini doğru bir şekilde düzenleyiniz.
AL	Vendosni dialogun sipas radhës së saktë.

1.	ζ	α.	Αντώνης: Το όνομά σας;
2.		β.	Αντώνης: Κύριε Τσιάο, μήπως έχετε ένα τηλέφωνο, σταθερό ή κινητό;
3.		γ.	Αντώνης: Λοιπόν, 69 32 43 86 01.
4.		δ.	Αντώνης: Όχι, ο κύριος Νικολάου δεν είναι εδώ. Ποιος είναι, παρακαλώ;
5.		ε.	Αντώνης: Δεν ακούω πολύ καλά. Πιο αργά, παρακαλώ.
6.		ζ.	Αντώνης: Εμπρός! Παρακαλώ;
7.		η.	Τιεν: Σωστά. Γεια σας και σας ευχαριστώ πολύ.
8.		θ.	Τιεν: Μάλιστα! Γράφετε το κινητό μου; Είναι 6 9 3 2 4 3 8 6 0 1.
9.		ι.	Τιεν: Τιεν Τσιάο. Ταυ-γιώτα-έψιλον-νι, Τιεν. Ταυ-σίγμα-γιώτα-άλφα-όμικρον, Τσιάο.
10.		κ.	Τιεν: Τιεν Τσιάο.
11.		λ.	Τιεν: Ένας φίλος του από το Πεκίνο.
12.		μ.	Τιεν: Είστε ο κύριος Νικολάου;



14.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

εδώ / όνομά σας / τηλέφωνο / Σωστά / Πιο αργά / Εμπρός / ευχαριστώ / παρακαλώ /
ακούω / διαβάζω / Γράφω / Γράφετε / έχετε

Αντώνης: _____! Παρακαλώ;
Τιεν: Είστε ο κύριος Νικολάου;
Αντώνης: Όχι, ο κύριος Νικολάου δεν είναι _____. Ποιος είναι, _____;
Τιεν: Ένας φίλος του από το Πεκίνο.
Αντώνης: Το _____;
Τιεν: Τιεν Τσιάο.
Αντώνης: Δεν _____ πολύ καλά. _____, παρακαλώ.
Τιεν: Τιεν Τσιάο. Ταυ-γιώτα-έψιλον-νι, Τιεν. Ταυ-σίγμα-γιώτα-άλφα-όμικρον, Τσιάο.
Αντώνης: Κύριε Τσιάο, μήπως _____ ένα _____, σταθερό ή κινητό;
Τιεν: Μάλιστα! _____ το κινητό μου; Είναι 6 9 3 2 4 3 8 6 0 1.
Αντώνης: Λοιπόν, 69 32 43 86 01.
Τιεν: _____. Γεια σας και σας _____ πολύ.